



全国高等学校外语教师丛书 · 科研方法系列

Writing an Applied Linguistics
Thesis or Dissertation:

A Guide to Presenting Empirical Research

应用语言学论文写作指导：
实证研究报告的撰写

John Bitchener (新西兰) 著



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS





全国高等学校外语教师丛书·科研方法系列

Writing an Applied Linguistics
Thesis or Dissertation:
A Guide to Presenting Empirical Research

应用语言学论文写作指导：
实证研究报告的撰写

John Bitchener (新西兰) 著

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING



京权图字: 01-2012-1271

First published by Palgrave Macmillan, a division of Macmillan Publishers Limited under the title *Writing an Applied Linguistics Thesis or Dissertation* by John Bitchener, this edition has been published under licence from Palgrave Macmillan. The author has asserted his right to be identified as the author of this work. For copyright reasons this edition is not for sale outside of Chinese mainland including Hong Kong and Macao.

图书在版编目(CIP)数据

应用语言学论文写作指导: 实证研究报告的撰写 = *Writing an Applied Linguistics Thesis or Dissertation: A Guide to Presenting Empirical Research*: 英、汉/(新西兰)比奇纳(Bitchener, J.)著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2012.5

(全国高等学校外语教师丛书. 科研方法系列)
ISBN 978-7-5135-2071-3

I. ①应… II. ①比… III. ①应用语言学—论文—写作—英、汉
IV. ①H152.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 111772 号

出 版 人: 蔡剑峰

项目负责: 段长城

责任编辑: 郑丹妮

装帧设计: 覃一彪

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 650×980 1/16

印 张: 14.5

版 次: 2012 年 6 月第 1 版 2012 年 6 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-2071-3

定 价: 35.90 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 220710001

总 序

“全国高等学校外语教师丛书”是外语教学与研究出版社高等英语教育出版社近期精心策划、隆重推出的系列丛书，包含理论指导、科研方法和教学研究三个子系列。本套丛书既包括学界专家精心挑选的国外引进著作，又有特邀国内学者执笔完成的“命题作文”。作为开放的系列丛书，该丛书还将根据外语教学与科研的发展不断增加新的专题，以便教师研修与提高。

笔者有幸参与了这套系列丛书的策划工作。在策划过程中，我们分析了高校英语教师面临的困难与挑战，考察了一线教师的需求，最终确立这套丛书选题的指导思想为：想外语教师所想，急外语教师所急，顺应广大教师的发展需求；确立这套丛书的写作特色为：突出科学性、可读性和操作性，做到举重若轻，条理清晰，例证丰富，深入浅出。

第一个子系列是“理论指导”。该系列力图为教师提供某学科或某领域的研究概貌，期盼读者能用较短的时间了解某领域的核心知识点与前沿研究课题。以《二语习得重点问题研究》一书为例。该书不求面面俱到，只求抓住二语习得研究领域中的热点、要点和富有争议的问题，动态展开叙述。每一章的写作以不同意见的争辩为出发点，对取向相左的理论、实证研究结果差异进行分析、梳理和评述，最后介绍或者展望国内外的最新发展趋势。全书阐述清晰，深入浅出，易读易懂。再比如《认知语言学与二语教学》一书，全书分为理论篇、教学篇与研究篇三个部分。理论篇阐述认知语言学视角下的语言观、教学观与学习观，以及与二语教学相关的认知语言学中的主要概念与理论；教学篇选用认知语言学领域比较成熟的理论，探讨应用到中国英语实践教学的可能性；

研究篇包括国内外将认知语言学理论应用到教学实践中的研究综述、研究方法介绍以及对未来研究的展望。

第二个子系列是“科研方法”。该系列介绍了多种研究方法，通常是一书介绍一种方法，例如问卷调查、个案研究、行动研究、有声思维、语料库研究、微变化研究和启动研究等。也有一书涉及多种方法，综合描述量化研究或者质化研究，例如《应用语言学中的质性研究与分析》、《应用语言学中的量化研究与分析》和《第二语言研究中的数据收集方法》等。凡入选本系列丛书的著作人，无论是国外著者还是国内著者，均有高度的读者意识，乐于为一线教师开展教学科研服务，力求做到帮助读者“排忧解难”。例如，澳大利亚Anne Burns教授撰写《英语教学中的行动研究方法》一书，从一线教师的视角，讨论行动研究的各个环节，每章均有“反思时刻”、“行动时刻”等新颖形式设计。同时，全书运用了丰富例证来解释理论概念，便于读者理解、思考和消化所读内容。凡是应邀撰写研究方法系列的中国作者均有博士学位，并对自己阐述的研究方法有着丰富的实践经验。他们有的运用了书中的研究方法完成了硕士、博士论文，有的是采用书中的研究方法从事过重大科研项目。以秦晓晴教授撰写的《外语教学问卷调查法》一书为例，该书著者将系统性与实用性有机结合，根据实施问卷调查法的流程，系统地介绍了问卷调查研究中问题的提出、问卷项目设计、问卷试测、问卷实施、问卷整理及数据准备、问卷评价以及问卷数据汇总及统计分析方法选择等环节。书中对各个环节的描述都配有易于理解的研究实例。

第三个子系列是“教学研究”。该系列与前两个系列相比，有两点显著不同：第一，本系列侧重同步培养教师的教学能力与教学研究能力；第二，本系列所有著作的撰稿人主要为中国学者。有些著者虽然目前在海外工作和生活，但他们出国前曾在国内高校任教，期间也经常回国参与国内的教学与研究工作。本系列包括《英语教学中的学习策略培训：阅读与写作》、《听力教学与研究》、《写作教学与研究》、《阅读教学与研究》、《口语教学与研究》、《翻译教学与研究》等。以《听力教学与研究》一书为例，著者王艳博士拥有十多年的听力教学

经验，同时听力教学研究又是她博士论文的选题领域。《听力教学与研究》一书，浓缩了她多年听力教学与听力教学研究的宝贵经验。全书分为两部分：教学篇与研究篇。教学篇中涉及了听力教学的各个重要环节以及学生在听力学习中可能碰到的困难与应对的办法，所选用的案例均来自著者课堂教学的真实活动。研究篇中既有著者的听力教学研究案例，也有著者从国内外文献中筛选出的符合中国国情的听力教学研究案例，综合在一起加以分析阐述。

教育大计，教师为本。“全国高等学校外语教师丛书”内容全面，出版及时，必将成为高校教师提升自我教学能力、研究能力与合作能力的良师益友。笔者相信本套丛书的出版对高校外语教师个人专业能力的提高，对教师队伍整体素质的提高，必将起到积极的推动作用。

文秋芳

北京外国语大学中国外语教育研究中心

2011年7月3日

导 读

一、 简介

《应用语言学论文写作指导：实证研究报告的撰写》的作者 John Bitchener 是应用语言学博士，现在奥克兰理工大学任教，研究领域包括二语习得、课堂教学、学术文献体裁（语言风格）等，发表论文和专著多项，已小有名气。本书为他的近作，颇得好评。加州大学的 Dana Ferris 写道：“本书表达清楚易懂，内容可靠实用，对研究生及其导师极具参考价值，甚至对博士后论文出版的润色工作也会有所帮助。我期盼与我的学生使用它，也乐意推荐给其他人。”

该书是为应用语言学硕士生和博士生编写的，指导他们如何写实证性毕业论文，也适用于其他文科专业的研究者。读者群如此宽泛是因为它是一本入门性的书，一切从头讲起，娓娓道来。大致有三方面内容：首先是论文的主要章节（摘要、引言、文献综述、研究方法、研究结果、讨论、结论），然后是每章的呈现方式和顺序，最后是各章的语言风格。这三项基本上构成了学术文献的规范，对于“圈外”人来说，遵从规范就是“入场券”、“敲门砖”。如果说前两项是“硬件”，语言风格则好像“软件”，更加难以掌握。作为研究生，论文写作过程中如果能够严格按照本书的要求去做，就等于入了门。

全书共八章，除了第一章为本书引言外，其他七章分别介绍了论文的七个组成部分：摘要、引言、文献综述、研究方法、研究结果、讨论、结论。每章的组织结构相同：先是简介，然后论述该组成部分的目的和作用，接着介绍几个可供选择的大步骤（moves）和小步骤（sub-moves）。然后，以一篇硕士/博士论文为例，分析、讲解为何选用了某些步骤，

它们起何种作用，以及如何组织和呈现手中的材料。在讲解实例时用双栏呈现，左边是论文文本，右边是分析讲解。应该说，这一部分对写论文的新手来说，非常实用。实例分析之后，还指出论文该组成部分的语言特征，如：常使用什么语气，什么人称，什么形容词，什么动词，什么时态，什么结构，如何注意前后连接和衔接，等等。每章后面附有练习活动，学生自己可以挑选感兴趣的尝试一下；单单把练习读一遍，就会大大开阔你的思路。各章最后是参考书目。

本书通俗易懂，内容实用，章节分明，为读者考虑得十分周到。研究生写论文之前，可以拿来大概浏览一遍，然后着手准备。以后写到哪一章再返回来细读相关章节。本书也给导师提供了大量现成的材料，有讲课提纲，有案例分析，用起来得心应手。

二、 各章主要内容

本书每章的结构相同，包括：(1) 所介绍论文组成部分的功能、作用或任务；(2) 实现这些功能 / 作用的步骤；(3) 论文实例分析——选取一篇硕士 / 博士论文的相关章节来做示范，逐段分析、总结；(4) 该论文组成部分有什么值得注意的语言特征（体裁）；(5) 学生经常问的问题；(6) 其他练习活动；(7) 参考书目。导读将着重介绍上述 (1) — (5) 部分。

第二章 如何写“摘要”

第二章主要讲论文摘要的功能、内容和结构。摘要的功能就是简明扼要地指出：(1) 研究目的；(2) 研究背景；(3) 所用的研究方法；(4) 主要发现；(5) 本研究对该领域的贡献。

要实现以上这些功能，可以采用简介、目的、方法、结果、结论这 5 个大步骤。每个大步骤下还包含一些小步骤。(1) **简介**：(a) 提供研究的背景；(b) 指出研究目的；(c) 阐明研究意义；(d) 点出研究的空白或研究的深化之处。(2) **目的**：(a) 讲明研究目的、问题或假设；(b) 深化研究目的、问题或假设。(3) **方法**：(a) 讲明为什么采用此种方

法；(b) 设计中的关键方面；(c) 数据来源和参数；(d) 数据分析程序。
(4) **结果：**(a) 呈现关键问题的主要发现；(b) 呈现次要问题的主要发现。
(5) **结论：**(a) 指出研究发现的理论或实践意义；(b) 指出可能的实际应用或研究应用。

随后，作者逐句分析了一篇硕士论文和一篇博士论文中的摘要，分析之中肯和细腻令人佩服，读者定会从中受益。接着又比较了这两篇论文摘要的异同，最后讲写摘要时最常遇到的语言问题和时态问题。具体来说，就是用现在进行时介绍研究背景；用现在完成时说明论文继承了何种传统；用过去时报告某项活动；用一般现在时概括已有结果。

该章最后回答了学生经常问的问题：(1) 摘要写多长？答：350—500 字。(2) 何时写摘要？答：最后写，或先写个初稿，最后再定稿。(3) 每个小步骤需要做到多么详细？答：因人而异，因文而异；博士论文偏长，新领域的研究偏长。(4) 所有研究结果都要在摘要中出现吗？答：关键结果必须出现；主要问题的结果应该出现；特别有趣的其他结果也可以出现。(5) 谈到意义和应用时，应该多么具体？答：因人而异。
(**导读者按：**我们自己的学生经常犯的毛病是把摘要写得过长，不会提炼要点、精华。例如，在报告一项实证研究时，最重要的是指出在某种理论框架指导下，何年何地，对多少被试进行了什么变量的调查，用了什么统计软件处理数据，得到什么结果，它说明了什么。其他细节都可适当精简。)

第三章 如何写“引言（绪论/引论）”

引言的功能是什么？(1) 描写你感兴趣的问题；(2) 综述研究背景，包括本领域的现存文献；(3) 点出本领域的研究空白；(4) 解释如何填补空白；(5) 简述你的研究，包括界定研究范围；(6) 简述研究意义；(7) 简述论文内容和结构。

撰写引言时可采取以下三个大步骤及其小步骤：(1) 界定研究领域：(a) 阐述你的研究如何重要、有趣、有争议等；(b) 提供该领域的背景知识；(c) 介绍 / 综述相关的前人研究；(d) 给有关概念 / 术语下

定义。(2) 指出研究空白：(a) 找出前人研究中的空白；(b) 就前人的研究提出问题；(c) 发现问题或研究的必要；(d) 扩展已有的知识。(3) 说明研究贡献：(a) 简述你的研究目的、目标；(b) 具体说明所研究的问题或假设；(c) 简述其理论框架或立场；(d) 描写研究的方法和设计；(e) 界定研究范围 / 规模；(f) 解释你的研究对该领域的贡献；(g) 简介章节框架。

以上可算作理论介绍，接下来作者详细分析了一篇硕士论文的引言。作者逐段分析了引言的各个部分，每个部分之后，小结一下其写作特点。之后讨论的几个语言特征值得注意，如：各个部分使用什么时态，何时使用被动语态，形容词的使用要注意什么，能否使用第一人称，如何运用对比词汇，如何使用元话语 (meta-discourse) 和元文本 (meta-text) 来帮助读者预见下文。(导读者按：我国学生常在时态、人称上出问题。主要是用“我”太多，一句现在时、一句过去时。有的不太会用承上启下的转折短语，用来进行比较的手段也不多。所以，读一读这部分的语言知识，能给自己吃个定心丸。)

第三章最后回答学生经常问的问题。(1) 引言应该写多长？答：很难说。应用语言学硕士论文的引言约 12500 字。(2) 引言是否也要提及参考文献？答：本领域的关键、经典著作应该提及，但不可过多引用。大量引用出现在“文献综述”部分。(3) 先写引言再写其他章节吗？答：导师一般会鼓励学生先写个引言草稿，等全文写得差不多了再回头润色。此事因人而异，但通常都要多次修改。(4) 硕士论文和博士论文的引言有何不同？答：博士论文的引言会长些，因为涉及领域大些，设计更复杂，涉及文献也更多些。(5) 引言里概念和术语的定义应做到什么程度？答：通常是新概念第一次出现就立刻加以解释。但是引言中不会出现全部新概念和术语，更多的术语出现在文献综述中；有关科研方法和统计方法的术语可等后面再界定。

第四章 如何写“文献综述”

“文献综述”是写论文时最早动手、最晚完成的一部分，中间需多次

决定取舍和详略，迟迟不能定稿。下面就讲文献综述的用途，以及如何决定文献的取舍和详略。

文献综述通常包括以下内容：(1) 综述为你的研究提供背景的非研究性（即理论性的）文献；(2) 综述支撑你的研究的理论框架；(3) 综述相关的研究文献；(4) 综述中有批判：一是找出支持和反对某些问题的不同观点，二是找出理论、思想、设计、方法、结论中的价值和优缺点；(5) 从已有知识中找出空白或缺欠；(6) 讲清楚为什么填补这项空白很重要；(7) 以上几条自然支撑着你的项目设计和实施——恰恰是文献综述提供了研究问题和假设，同时提供了方法论和设计框架。第三章有 50 页左右，几乎占全书四分之一的篇幅，可见文献综述的重要性和难度。

文献综述往往包括几个部分，每个部分围绕着一个主题来展开，有时一个主题还包含几个小题目。准备写每个题目之前都得先积累材料，在阅读材料时注意收集以下几个方面的信息：某年某人作了何种研究，其设计、被试、数据收集、方法、主要发现、局限性、与他人的异同等。有人把自己掌握的研究文献列表呈现，然后再总结出主题路线图，进而写出这个主题的提纲。每个主题的提纲都完成了，文献综述部分的提纲也就大功告成。这时即可以着手各个主题的写作。一个主题的结构，类似综述的整体结构，无非是呈现重要理论、理念、观点，发现里面的空白或缺欠，然后表明你如何能够填补这个空白或弥补其缺欠。

综述文献时，一个重要任务是评价和批评已有的研究成果。（**导读者按：**这是费力的活，我们的学生往往看不出问题；不会批评，就找不出知识空白或缺欠，也就很难有创意。）书中提供了一串问题可帮助你深入反思某项研究是否有毛病。如：研究问题是否讲清楚了？背景交代得不够？研究是否有足够的合理性？问题或假设措辞是否贴切？研究方法是否合理或充分？收集数据的方法能否保证数据的有效性？研究工具是否合适？变量界定是否清楚？数据分析规范吗？研究发现是否回答了所提的问题或假设？所得结论是否基于研究结果？研究意义是否基于研究结果（不可牵强）？读者用这一串问题不仅可以评价别人的研究，也可

以不时地审视自己的研究。学会这种思考会使人受益终生。

书中详细分析了多种文献综述，既有理论性综述，也有实证研究性文献综述。都是逐段分析，指出哪几段、哪几句达到了何种目的。通读一遍，会有不少实际体会。语言特征部分讨论了如何总结别人的文献（既要释义，又保留衔接），如何综述多种文献（表述多个观点，保持连贯流畅），如何报告别人的成果（作者名字出现在正文或在括号内），如何评价/批评别人的成果（用什么样的动词），你要不要讲明自己的立场/态度（是暗示，拐弯抹角，还是直言不讳，是温和点，还是强硬点？）。在这几个问题上，书中都提供了不同选择和实现选择的词汇、短语、结构等。

写文献综述时学生常问的问题有：（1）文献综述需要写多长？答：博士论文要2—3章，硕士论文一章即可。它往往是论文中最长的一章。（2）如何决定应该包括哪些文献？答：你的研究问题和假设应该可以告诉你综述哪些文献。问自己两个问题心里就有底了：这一文献与我的论文哪个方面相关？综述它能增加什么新内容吗？（3）文献综述中，要不要提到方法论的文献？答：关于方法的综述通常放在研究方法一章。不过，评价他人研究时，有时遇到方法的问题，所以也会涉及研究文献。这种情况一般发生在博士论文中。（4）如果在我的研究领域里持相同观点的研究者很多，我该综述几个人？答：三四个人即可；但一定保证要提到最有影响的人和最新的研究成果。

（导读者按：中国学生经常犯的毛病是，把别人的话原封不动地抄在那里，最后弄得像几页语录，张三说，李四说，王五说，就是自己什么也没说。其实就是没有把文献加以消化，没有自己的看法，不能把众人的研究串起来，作者和文献综述是两张皮，看不到作者的影子。比方说，你若能写出“关于这个问题的研究分三大派，一派以某某为首，主张什么什么；另一派以某某为首，主张什么什么；第三派……”。一看就知道你消化了，有看法了，你把自己融入其中了。更重要的是，你为读者做了事，理出个思路。文献综述，没有几易其稿，是完不成的。往往是等着把结论部分写完，再回来修改文献综述。因为到那时你才发现，你的结果与某某人的结

果或同或异，要跟他争论一番，而前面还没有提到他。另外，用来支持你的选题或观点的文献，一定来自一流的杂志和著名出版社出版的专著，不要引用载在不登大雅之堂的学报上的文章，那些出版物权威性差一些。)

第五章 如何写“研究方法”

研究方法一章起什么作用？(1) 描写你准备采用的研究方法，而且要说清楚为什么所用方法最适用于你的研究问题和假设。(2) 讲清楚你的设计是合理的。(3) 讲清楚你收集数据的具体办法和过程是合理的。(4) 说明如何保证你的数据有效可靠。(5) 保证你的数据分析过程是合理的。

写好研究方法一章要把三个步骤讲清楚：(1) 测量你的研究变量的工具和过程；(2) 数据收集过程；(3) 数据分析过程。每个步骤又包含几个小步骤。

(1) 变量的测量：(a) 宏观描写方法论上的考虑。(b) 测量变量的方法：着重定义和具体描写。(c) 使别人确信你的方法合理、适用、有先例可借鉴。

(2) 数据收集过程：(a) 描写你的抽样：地点，样本大小，特征，背景情况，如何保证其效度和信度。(b) 描写收集数据的工具：所用工具或材料是什么，如何保证其效度和信度。(c) 描写收集数据的每一个步骤。(d) 论证你的数据收集过程是合理的。

(3) 数据分析：(a) 列举你用的分析软件；(b) 论证运用这些分析软件是合乎规范的；(b) 预示研究结果。

接着，书中分析了一篇论文的研究方法一章。分析过程是按该章的几个部分逐节逐段进行的。第一节是引言：说明为什么选择所用的方法框架。第二节是方法本身：先讲述质的方法，然后讲量的方法，再讲二者相结合，最后用了五段讲多角核查。第三节是数据收集：被试、测量工具、访谈、数据信度、数据效度、数据分析、道德问题。第四节是全章小结。希望读者别错过各章的示范分析，“解剖麻雀”的作用不可低估。

第五章的语言特征部分集中讲时态和语态。用了几个实例示范了现在完成时、简单过去时、过去完成时、一般现在时等都常用于描写什么。被动语态为何常用，主要是因为不好用“我”当主语，被动语态比较完美地绕过了这个困难。

学生常问的问题有：(1)“方法论 (methodology)”和“方法 (methods)”有何不同？答：“方法论”多指理论视角或理论框架。如，你需要解释为什么选用质的方法而不选量的方法，还要引证他人也曾用过此方法。“方法”则更具体些，如你采用的工具（试卷、访谈、调查问卷等）、实验材料；并说出为什么它们适用于你的研究问题和假设。方法都有这样或那样的局限性，你必须说明是如何克服那些缺陷的。(2)何时写研究方法这一章？答：通常从研究项目开始就要写出研究方法的草稿，然后在项目进行不断完善，每进行一步就可以描写所采用的方法及过程。所以学生往往有个笔记本，随时记下研究中的方法细节。

(**导读者按：**要写好这一部分，第一要熟悉科研方法和统计方法，不然会闹出大笑话。有的学生一听说统计就头痛，怕数学，怕计算公式，一见开方号就放弃了。其实统计并没有那么可怕。实在不会，你可以请计算机系的同学帮忙。对于人家来说，这点统计是小菜一碟。但是，你必须能告诉人家进行何种计算——相关关系分析，回归分析，卡方检验，结构方程模型等：你还必须知道所得结果如何解释。就是说，最后得到个0.56意味着什么。而且，自己要亲自参与每一步的调查研究，详细记录过程和问题。这些在解释数据时可能都会有用。)

第六章 如何写“研究结果”

第六章讲如何呈现你的研究结果。有些论文把结果的呈现和对结果的讨论放在同一章。本书将二者分开讨论，把讨论放在下一章。

研究结果这一章要达到以下目的：(1)呈现与研究问题和假设相关的结果或发现；(2)解释这些结果意味着什么；(3)呈现支持你的发现的证据；(4)回顾方法论的细节及研究背景；(5)引出下节对结果的讨论。

本章有两大步骤：一是提供元文本信息，二是呈现结果。元文本信

息包括：背景信息（用图表列出其他人的结果）；方法论中的细节；预示结果的讨论；提供章节联系。

呈现结果时的小步骤有：（1）重提研究问题 / 假设；（2）讲述生成结果的过程；（3）一个接一个地呈现结果；（4）提供证据（统计结果、例证、表格、数字）；（5）解释每项结果意味着什么。

在论文实例分析中，所引章节先有个简短引言，介绍各种结果将如何呈现，即按照回答研究问题一和二顺序。呈现分两大部分，第一是量的研究结果，第二是质的研究结果和问卷结果。先回答第一个研究问题，然后回答第二个研究问题。分析仍是逐段进行，并充分利用图表，最后还谈到影响变量的各种原因，对读者颇有启发。

学生常问的问题有：（1）需要把分析过的结果都呈现吗？答：简单说，不用。通常只呈现回答你的研究问题 / 假设的结果。如果你有出乎预料的有趣结果，也可以添加一个研究问题，然后给出结果。这一点应跟你导师商量。（2）哪种结果应该用图表呈现？答：如果你只有一项统计数据（如平均分），就不要列表了。如果有多项数据（如多个变量的平均数对比），就可以列表。如果有一系列变量和测试结果，那可以曲线图、一览图、条形图、饼形图等同时使用。总之，数据越复杂，读者越难懂，越需要帮助。但不可用图表过多，使页面杂乱。（3）图表需要多么详细的解释？答：有了图表，无需再过多使用描写性文字，可以用通俗的语言指出观察到的有规律性的东西，并解释为什么它回答了你的研究问题 / 假设。

（**导读者按：**很多学生往往把统计软件生成的数据结果不经编辑，一股脑全部复制到论文当中，这样做既不规范，也不好看。统计软件往往会给出一些多余的信息，报告结果时应该把那些无用的信息删除。）

第七章 如何写“结果讨论”

本书是把“研究结果”、“讨论”、“结论”分开三章来介绍。不少论文（尤其是硕士论文）把“结果”和“讨论”合并为一章，也有的把“讨论”和“结论”合并为一章。这些选择跟学科规矩有关，也跟题目性

质有关，与作者爱好也不无关系。不过读者不用担心，分开讲解，有助于你了解各部分的重点，将来你想合并哪两部分都很容易。

结果讨论一章写些什么呢？（1）概括研究目的，回顾研究问题 / 假设。（2）小结研究的理论背景和科研背景。（3）小结调查每个问题 / 假设的研究方法。（4）讨论你的结果 / 发现对现存理论或实践的贡献（即其重要意义）。（5）有时也可以分析结果的含义（与他人的结果比较，说明为何相同或不同等）。

结果讨论一般分三大步骤：（1）提供背景信息；（2）简单陈述结果；（3）评估 / 评论结果 / 发现。三大步骤又有自己的几个小步骤。

（1）背景信息：简单地重提（a）研究目的、问题 / 假设；（b）关键文献；（c）你的研究方法。

（2）陈述结果：（a）重新简述关键性研究结果。（b）详述一项重要结果。

（3）评估 / 评论：（a）解释为什么会出现这种结果。（b）预料中的和意料外的结果都可以评论一番。（c）与以往的研究结果进行比较。（d）举例说明。（e）演绎推理：从结果中能推导出什么结论 / 假设。（f）应该用前人研究来支持你的推论。（g）对今后研究提出建议。（h）论述进一步研究的必要性。

实例分析是学生论文中的“讨论”一章。先有个引言，点出本章围绕四个研究问题展开讨论。内容重点是与其他研究的结果进行对比。实例分析中引用了学生论文中讨论问题一和问题四的有关段落，分析很详细，每段都证明了书中列出的步骤。最后分析了几段结论性的文字。

结果讨论部分的语言特征：讨论结果时我们需要推导出某些理论意义或实践意义。这时讨论的只是可能的东西，不是十分有把握。所以，句子里常有“可能”、“似乎”、“看来”等修饰语；英语中，常出现的有 may、could、seem、appear、possible 等。有这些词的句子读起来比较舒服，也给自己留有余地。（**导读者按：**有研究表明，中国人写的英语论文中，这类词的使用频率远远低于英语本族语者。正是这个原因，我们的论文读起来比较生硬、强势，有强加于人之感。）

学生经常问的问题有：(1) 在讨论结果时，还能引进新的文献吗？

答：简单回答是不行。不过有时也出现从没料到的重要发现，这时你又返回来查阅有关文献。在这种情况下，你应该把相关文献加到文献综述里去。(2) 把我的研究结果与他人的相比时，我应该提到多少别人的研究？答：只提文献综述中有关的部分。比较结果时，只提及结果那部分；比较方法时，就只提方法那部分。(3) 讨论结果时提出的思想、观点，在多大程度上要以文献综述为基础？答：用来支持你提出的新观点的推理，出现意外发现的原因，都应该在文献综述里已有体现或暗示。

第八章 如何写“结论”

前面讲过，“结论”可以是单独一章，也可以与“讨论”结合为一章。无论如何，“结论”都是为论文总目的服务的：就是阐述该研究的目标是什么，取得了什么成果，有什么方面没做到，其重要理论和实践意义何在。写“结论”一章要做以下五件事：(1) 提醒读者本文的研究目的（研究问题和假设），以及研究方法；(2) 小结研究的发现；(3) 评估研究的重要性（评论其理论贡献，指出局限性）；(4) 讨论实践意义；(5) 对今后研究提出建议。

接着是几页的实例分析。所分析的学生论文中的“结论”一章，有一段开场白，十几段的“对教学的启示”，几段是对今后科研的建议，接着是论文的局限性，最后还有个结论（很像全文的摘要）。分析同样是逐段分析，细致入微。

结论部分的语言特征：(1) 情态动词的使用：提出建议时，要比推理肯定一些，常用 *should*，而不用 *could*、*may* 等。(2) 从句的使用：表述局限性时，会用到让步从句，如：“虽然我们……，但是……”。

学生经常问的问题有：(1) “结论”与“小结”有何区别？答：如果“结论”一章包括小结，那是对主要发现的小结。而结论则是关于研究发现的意义的陈述。如果你在前一章讨论过结果，那里讨论的是发现的具体意义，在“结论”中应该更准确地概括 / 重申该发现对本领域的理论贡献。(2) “结论”一章能否包含新的信息？答：不太可能包含重大新信